



» **Literatura.** Retrato poético

Gabriela Mistral

7 DE ABRIL DE 1889 | 10 DE ENERO DE 1957. CHILE

Gabriela Mistral ganó el Premio Nobel de Literatura en 1945 por su “poesía lírica inspirada en poderosas emociones, y por haber hecho de su nombre un símbolo de las aspiraciones idealistas de todo el mundo latinoamericano”. Fue la primera vez que un escritor o escritora de América Latina ganó este premio

1. Lean el fragmento seleccionado del poema “A Javiera Carrera”, dedicado a una mujer que participó activamente en el proceso de independización de Chile, su país natal.

A Javiera Carrera

Mujer fuerte, tu nombre es la quemante rosa
de la sien de la Patria, con severo laurel:
la rosa de tragedia, la rosa dolorosa;
para el español, garfio; para tus gentes, miel.

Era para tus hijos muy ancho tu regazo;
era para tus noches muy grande tu canción,
y cubriste la Patria bajo tu inmenso abrazo,
y el dolor de cien pueblos rodó en tu corazón.
[...]

Y al traspasar, huyendo, la montaña tajeada
sobre un picacho, erguida de coraje y dolor,
miraste hacia la Patria, de vergüenza anegada,
¡le echaste en tu mirada manto de resplandor!
[...]

Que tu nombre la raza por siglos apaciente,
y en la hora cobarde, le sea exaltación.
Que madure sus sueños en el sol de tu frente.
Le sea imperativo tu verbo de pasión.

GABRIELA MISTRAL

La Orden Franciscana de Chile autoriza el uso de la obra de Gabriela Mistral. Lo equivalente a los derechos de autoría es entregado a la Orden Franciscana de Chile, para los niños de Montegrande y de Chile, de conformidad a la voluntad testamentaria de Gabriela Mistral.



a. Según lo que transmite la autora en este poema, ¿cómo era Javiera Carrera?

b. Miren el material complementario sobre Javiera Carrera y establezcan relaciones entre su vida y los versos del fragmento seleccionado.

2. Lean los siguientes versos extraídos del poema en el contexto de la estrofa a la que pertenecen. Luego, expliquen con sus palabras qué expresan sobre Javiera Carrera y cómo lo hacen.

El lenguaje poético utilizado por Gabriela Mistral para retratar a Javiera Carrera está enriquecido por metáforas. La **metáfora** es un recurso poético que relaciona dos ideas, conceptos u objetos con características parecidas.

a. “tu nombre es la quemante rosa de la sien de la Patria”

b. “para el español, garfio; para tus gentes, miel”

c. “Que madure sus sueños en el sol de tu frente”

d. “Le sea imperativo tu verbo de pasión”



3. Prestando atención a la estructura del poema, respondan a continuación.

a. ¿Cómo está estructurada esta poesía? ¿Cuántos versos tiene cada estrofa?

.....

b. Establezcan relaciones y regularidades entre los versos y subrayen las rimas con colores diferentes.

c. ¿Qué tipos de rimas pueden identificar?

.....

4. Gabriela Mistral tomó la personalidad de Javiera Carrera para retratarla a través del lenguaje poético. Sigán estos pasos para hacer lo mismo.

a. Elijan una persona real, actual o del pasado, que conozcan o sobre la que quieran investigar.

b. Definan la cantidad de versos que tendrá cada estrofa, su estructura, sus regularidades y el tipo de rima que van a emplear.

c. Hagan una lista de características o hechos que consideren importante destacar. Trabajen con esa lista para crear sus propias metáforas, imágenes sensoriales y comparaciones, que luego podrán enriquecer al momento de la escritura creativa.

d. Luego de escribir, compartan sus producciones con toda la clase.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



1

Lectura interpretativa del lenguaje poético y relación entre el lenguaje y la intencionalidad de lo que se pretende expresar.

Esta actividad es una propuesta de lectura y acercamiento a la obra de Gabriela Mistral. La poesía elegida representa el compromiso de la autora con la reivindicación del rol de la mujer en la historia y permite mostrar a los y las estudiantes diferentes formas de comunicar un mensaje.

Las preguntas incluidas en la propuesta posibilitan la comprensión lectora y establecen relaciones entre Javiera Carrera como personaje histórico y como representación poética. Se sugiere que los y las estudiantes consulten la presentación sobre Javiera Carrera que está disponible en grandesmujeres.lat para poder contestar la segunda parte.

2 y 3

Estructura de la poesía y recursos poéticos.

Las propuestas de trabajo proponen impulsar el análisis y la interpretación del mensaje que la autora quiere transmitir desde un lenguaje estético. También apuntan específicamente a la identificación de recursos propios del género poético, tales como la organización del texto, los diferentes tipos de rima, y la metáfora como figura retórica.

4

El lenguaje poético. Producción de diferentes textos poéticos sencillos.

La actividad propone una producción escrita en forma de verso, a partir de un personaje conocido por los y las estudiantes. En estas producciones, el objetivo es que se centren en la utilización de los recursos poéticos vistos, con el fin de comunicar algo ya conocido con una intención estética específica. Esta propuesta pretende acercar la expresión escrita a la sonoridad y a la subjetividad propia del lenguaje poético.